



中国
传统

窗棂

主编 潘嘉来

中国传统手工艺文化书系

潘嘉来 著

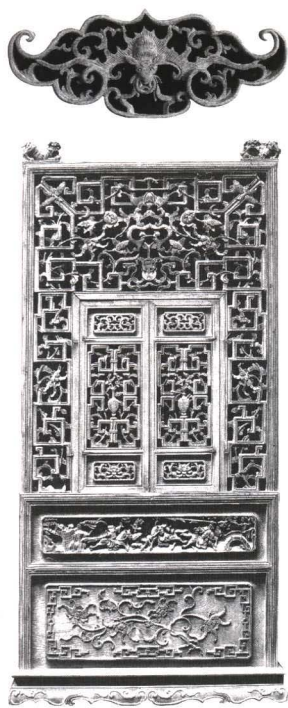


人 民 美 術 出 版 社

中国传统手工艺文化书系 主编 潘嘉来

中国传统窗棂

潘嘉来 著



人民美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国传统窗棂 / 潘嘉来 著. — 北京: 人民美术出版社,
2005.9

(中国传统手工艺文化书系)

ISBN 7-102-03019-3

I. 中… II. 潘… III. 窗棂—简介—中国
IV.

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 044312 号

中 国 传 统 窗 棂 (第二版)

(中国传统手工艺文化书系) 主编: 潘嘉来

出版发行 人 民 美 术 出 版 社

(北京北总布胡同 32 号 100735)

责任编辑 许东升

摄 影 阿 来

装帧设计 潘嘉晶

印 刷 北京国彩印刷厂

经 销 新华书店总店北京发行所

开 本 889 毫米*1194 毫米 1/32 印张 5

版 次 2005 年 9 月第 2 版第 2 次印刷

印 数 5001—10000

定 价 20.00 元

写在前面

潘嘉来

从敲击第一块石片开始，人类文明正是通过手的不断劳作得以一步一步地向前推进，呈现出今天这样多姿多彩的景象。工业化以来的三百年，我们将太多的工作放任机器做去了，然而机器的制作毕竟过于生硬和整齐划一，当我们被这些生产线上制造的产品包围的时候，突然会发觉，生活变得缺少灵性、美感和古典的气质了。于是，越来越多的人开始四处寻访他们的祖辈们用手制作和使用过的器物。瓷片、玉佩、银簪、木器，一块木雕板、一把紫砂壶，甚至于一砖、一瓦，它们都经历过先人用手精心琢磨，保留有先人的体温，镌刻着我们民族的图腾。偶尔得之，就像珍宝一样地倍加爱惜，并在搜寻与把玩的过程中获得了极大的快乐与慰藉。

传统手工艺是我国优秀文化遗产的重要组成部分，中国的玉器、丝绸、漆器、瓷器和明清家具等均为世界手工艺制品中的翘楚，在制作技艺和工艺美学诸多方面获得过极高的成就。但是，在长时期的重道不重器的儒文化氛围中，器物的制作一直被视为不登大雅之堂的雕虫小技，在历代的官方典籍和正史中，对于匠人们的成就与贡献的记载极为难得一见，有也只是寥寥数语，或者干脆只字不提。史籍中略为详备可供查考的，也只有《周礼·冬官考工记》与《天工开物》数种而已。编纂这套《中国传统手工艺文化书系》正是要与读者一同重返乡村，

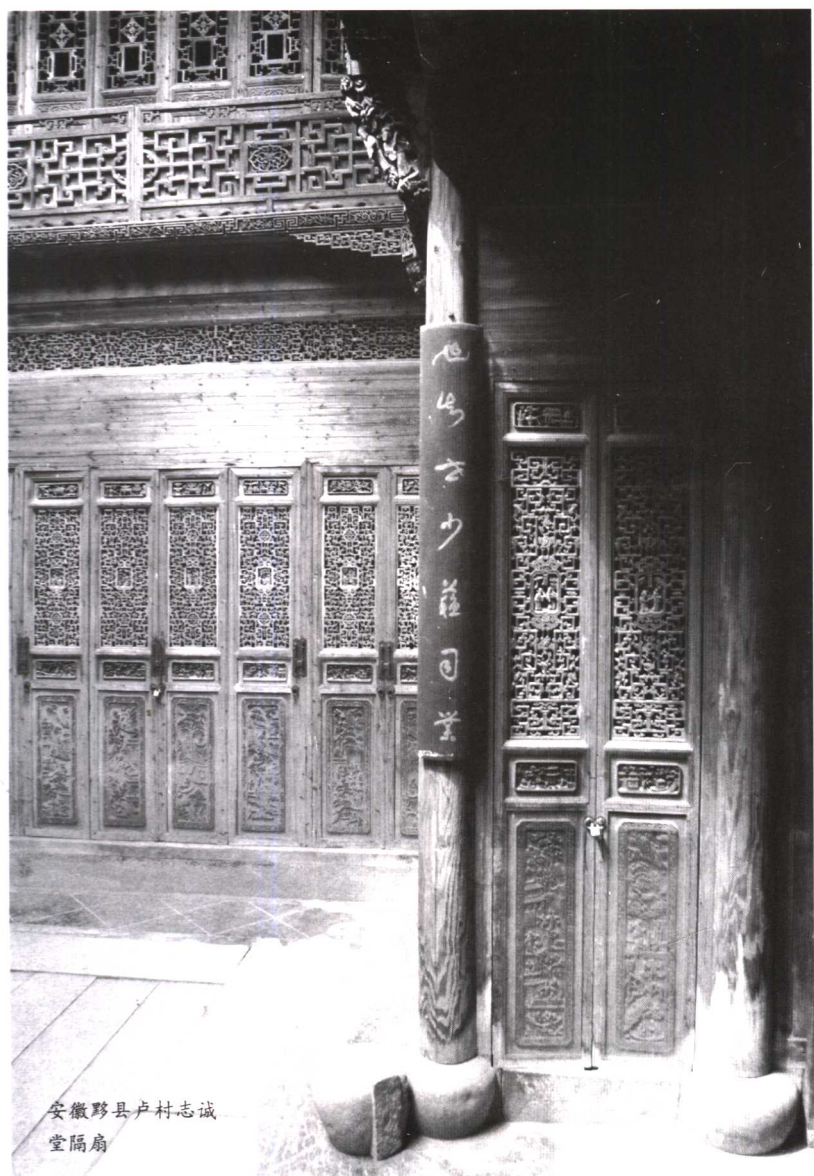
走近手工艺作坊，拜访手工艺传人和收藏家，聆听幕后的传奇故事。

在中国传统建筑中，门窗属外檐装修的范畴，也叫装修作。我国木构建筑，墙体一般都不承重，隔扇、槛窗可以做得轻盈通透，窗又常处在人们的视觉中心区域内，成为了中国传统建筑装饰的重点所在。至少从汉代以来，我们的祖先就已将自己的祈愿、祝福和喜悦刻在了窗的棂子、绦环板和裙板之上了。如果可以把窗比作建筑的眼睛的话，那么毫不夸张地说，中国建筑曾有一双世界上最美丽的眼睛。

近代以来，建筑的材料和工程方式发生了根本的变化，特别是玻璃作为建筑材料的普及，改变了窗的样式，窗在变得明亮的同时渐渐地失去了自身的审美性。20世纪80年代，在“旧城改造”的狂潮中，全国城乡大批的传统建筑被拆毁，在断墙残垣之间，精美的老式窗棂从废墟中被意外地发现，成为收藏者追逐的对象。今天，在一些时髦的现代场合，传统窗棂成为了体现古典价值的装饰符号，这样的陈列，或许是无奈的现代人对传统所能表示的最后一点尊敬了吧！

与此同时，对传统窗棂的研究也从建筑学中分离了出来，本书就是这种尝试的一部分，作者对传统窗棂的种类和功能进行了初步的梳理，实地拍摄了大量的窗棂图片，希望能给后来者做一点铺路的工作。这次再版，对封面和内页版式进行了调整，对第一版中的错谬进行了校正，增加了近万字。同时还新收录了中原地区的部分窗棂图片。

2005年7月



安徽黟县卢村志誠
堂隔扇

目 录

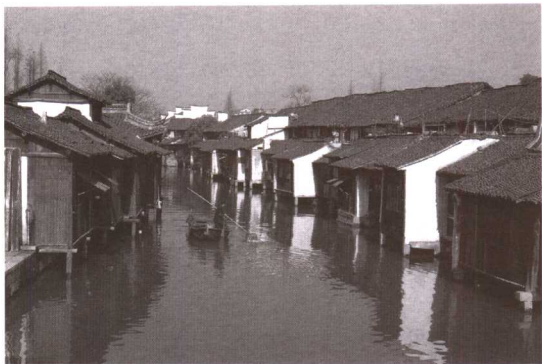
引言·文明的碎片·····	1
一、从中国建筑的特征说起·····	7
二、“窗”字的由来·····	15
三、窗的样式与名称·····	27
四、窗的功能·····	69
五、传统窗棂在现代装修中的运用·····	115
六、窗棂的仿古制作·····	127
后记·····	147



引言·文明的碎片

从20世纪80年代开始，中国进入了新一轮的

城市建设高峰期，在现代化的建设浪潮中，无数个像杭州、绍兴这样的历史文化名城以及延续了千余年的城市格局和历史街区被毁，大量的明清建筑遭肢解，传统历史街区被夷为平地。仿佛是为了赎罪，一夜之间人们对那些从传统建筑中拆卸下来的构件，如老式门窗、老式家什等关心爱护起来，不惜重金购得，悬置于宾馆、饭店、茶楼，甚至是自家客厅之上。



水乡民居

浙江 乌镇



古村落

浙江 永嘉



传统木雕工具

早知今日又何必当初呢？建设并非是一定要以破坏为前提的，平遥、周庄和苏州古城就是成功的例子。一方面，古城、古镇较完整地保护了下来，成为人文旅游的热点和当地经济发展的支柱产业，另一方面，苏州、平遥等地的新城建设具有相当的规模和水准，极大地提高了居民的生存质量，探索出了一条尊重历史的可持续发展之路。而我们这些住在于古城废墟上钢筋混凝土建筑中的人们，就只能弄些古建筑的残骸来装装门面了。

对中国传统门窗的系统研究才刚刚开始。中国传统建筑有大木作和小木作之分，大木作是指建筑物中承重的结构构件的制作，如柱、梁、檩、椽以





及榫卯结构和斗拱形制等，这些建筑规制是与农业文明的社会等级体制密切关联着的，所以在各种文献中有极详尽的记载和说明。小木作指门、窗、天花、地板、护栏等，这些建筑构件的等级规定不是特别严格，民间可以比较自由地按照需要来制作，这就为民间工匠的自由发挥留下了余地。另一方面，因为小木作与建筑的等级关系不大，在建筑中的位置也就相对不甚重要了，所以文献记载颇为简略，更少有传统窗棂专著的出版，是中国传统建筑研究的空白地带。

现在很时髦的“装修”一词，在中国传统建筑中原来是门窗等小木作工艺的专称（装修作），然

徽式建筑
安徽 黟县





卢宅

浙江 东阳



而，转眼之间传统建筑中古色古香的木制门窗，已经成了现代钢筋混凝土建筑物中最常见的点缀品。不管是作为一种文化符号、艺术品，或是怀古凭吊的对象，它毕竟还是以文明碎片的方式被大量保存了下来，随着各地古旧花窗专业市场的出现，它也逐渐发展成为了一项产业，对它关心的人们也希望能够获得更加全面和理性的资讯。这样，对传统门窗进行系统的研究和阐述也就显得非常必要和急切了。

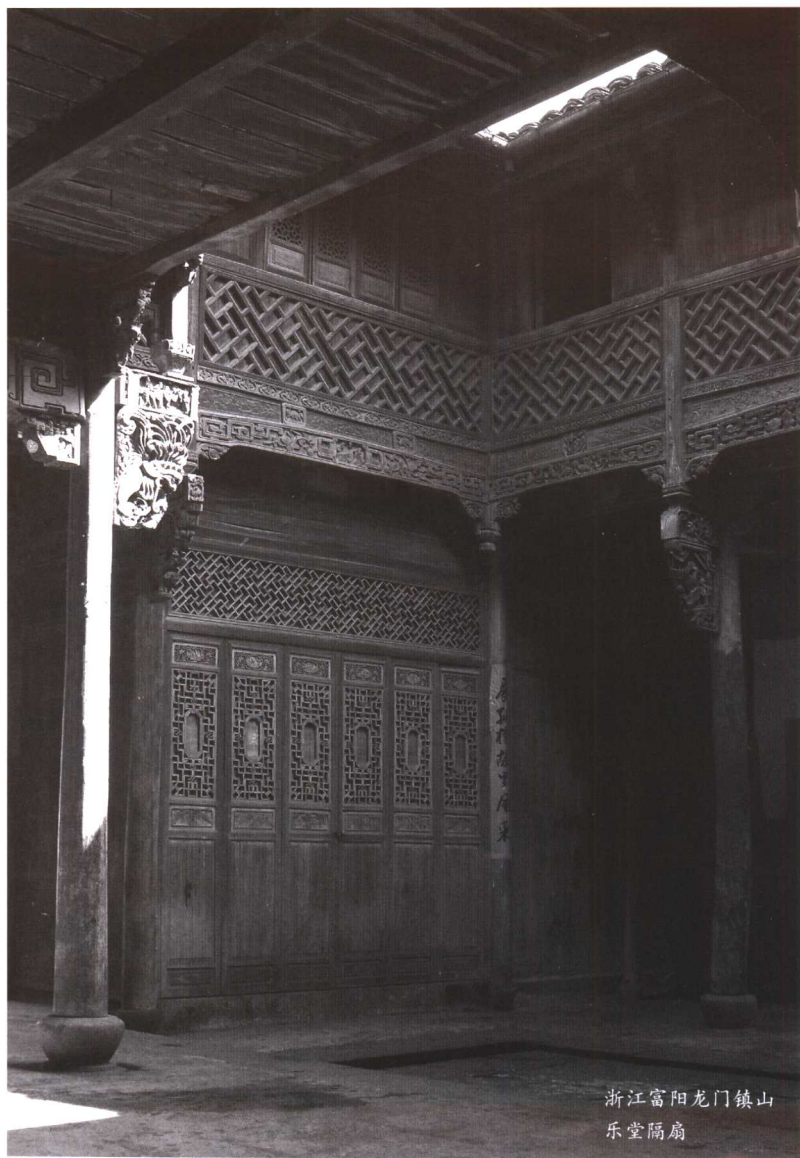
最后，我们要特别感谢浙江东阳、嵊州和慈溪的木雕匠人们，是他们承继了中国传统的木雕工艺，在北京、上海、杭州等城市的宾馆、饭庄和茶楼中，很多装饰性的传统门窗正是出自他们之手，雕刻与制作工艺可与古人媲美，并且更能适合现代建筑与



现代人的欣赏习惯。更为重要的是，在装修需求的刺激下，现代木雕作品的大量出现和走向市场，为人们提供了一个理性和尊重历史的购买选择，其现实意义在于，相对地减少了市场对古旧门窗的需求，同时也提高了古建筑与传统门窗获得保护的机会。



安徽黟县西递村
“大夫第”落地冰裂
纹隔扇



浙江富阳龙门镇山
乐堂隔扇



一、从中国建筑的特征说起



河姆渡遗址木构件

中国窗棂的构成形式与中国建筑的特征有着密切的关联性。中国建筑与埃及建筑、西亚建筑、印度建筑、爱琴海建筑和美洲建筑组成了世界古建筑的六大体系，是世界原生型建筑文化类型的重要代表，它的特征就是——木构架建筑系统。

大家知道，中华文明是世界上唯一持续发展了5000年，并且没有间断过的文明，这一持续发展的过程，在中国传统建筑中也同样得到了印证。

河姆渡文化遗址眺望

河姆渡遗址位于浙江省余姚市河姆渡镇，年代约为公元前5000~前3000年。遗址发掘中，发现数量众多的木桩及木构件，据考证为早期“干栏式”建筑遗迹。





中国的历史发展脉络是比较清晰的，根据考古资料和古代文献的记载，一直可能追述到东方文明的初始期。中国建筑有两个直接的来源，这就是原始巢居与原始穴居。《孟子》说：“下者（南方地势低洼）为橧巢，上者（北方地势高爽）为窟”。木巢、土穴分别发育出了具有南方长江文化特征的干栏建筑类型，和具有北方黄河文化特征的穴居建筑类型。南方的干栏建筑提供了木构架的建筑构想和榫卯结构的组装技术，这一建筑系统早在夏商时被宫廷确定为官方建筑样式，最终定型为“殿”这样一种具有中国特色的建筑形式。殿的主要特征就是：在夯土台基上由榫卯连接的木构架系统支撑的

山西灵石县窑洞建筑

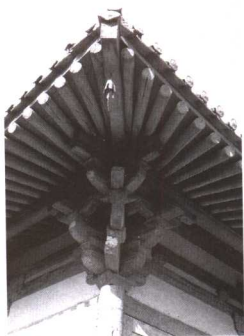




单体建筑构成。需要指出的是，殿的意义更多地是在于它的礼仪性，而它的居住功能已逐渐弱化。北方穴居建筑同样获得了良好的发育，在陕西、山西、河南、甘肃、宁夏等黄土地区，穴居、半穴居的窑洞至今仍普遍被采用。不仅如此，在北方还存有窑洞式的建筑——覆土窑（锢窑），它与靠崖窑和天井窑不同，不是挖土成洞，而是在平地上用土坯、砖石砌成的拱形洞屋，说明由穴居发展而来的窑洞建筑有着良好的功能满足度和地方适应性。在山西灵石县王家大院，窑洞建筑的门窗设置和室内家具布置的豪华程度超乎人们的想象。除窑洞外，北方寒冷地区的土木和砖木建筑，结合了木巢、土穴两种类型的优势，木构架提供支撑，墙体和屋顶用大量

南禅寺（唐）

山西五台山南禅寺始建于782年，是我国现存最早的木结构建筑。





故宫太和殿

中国等级最高的木
结构建筑

土坯作填充、覆盖，起到了较好的保温功能。

从建筑材料来看，中国木结构建筑与西方的石结构建筑是两种不同的建筑材料加工方式和建筑构想。学术界对中国建筑的木结构成因有多种说法，其中有一些误会是需要给予澄清的。第一，中国并不缺乏砖石建筑建造的技术。我们知道，世界上最庞大的砖石建筑群就是由中国人建造的，这就是世界历史文化遗产——长城。此外还有汉代砖墓和石阙等工艺水平较高的砖石构造。第二，中国木结构建筑具备了诸多现代建筑的先进理念。

(1) 框架结构 中国木结构建筑是由柱、梁、檩、椽等构件组成的一个框架结构支撑系统，因为

